

爾灣中文學校 2016-2017 學年度結業申請辦法

Irvine Chinese School 2016/2017 *Certificate of Course Completion* Application Policy

1. 申請日期**4/01/2017 至 4/30/2017**

2. 申請資格:

(A.) 美國學校十年級以上〈含十年級〉, 完成 Chinese Level II (或相等程度以上的課程) 且連續五年就讀於爾灣中文學校的現任高中部學生, 可申請結業證書。

(B.) 美國學校十年級以上〈含十年級〉, 完成 Chinese Level II (或相等程度以上的課程) 且連續滿三年就讀於爾灣中文學校, 曾參加 SAT II 中文或 AP 中文測驗的學生, SAT II 中文成績有達到 750 以上或 AP 中文成績有達到 4 分以上, 亦可申請結業證書。

(C.) 凡符合以上(A) 或 (B)者及當年學年度總成績在 B 和 B 以上, 上課出勤及品行操守無不良記錄, 且獲該學年度任課老師推薦者。申請者需自行上網登錄個人帳戶及印出成績單, 再經由該學年度任課老師在該生成績單上加註評語和簽名。

3. 申請表格: 請至學校辦公室索取或在學校網站下載

4. 費用: 紀念冊、證書及其他, 每位學生收費 \$45.00支票抬頭請寫: **SCCCA**。凡曾在校長榮譽名單(註1) 上的學生可免此費用。

5. 結業生須繳相片及一篇中文的結業感言(限字數200-300之間), 以電腦文件檔於**4/30**前電郵至**mker@sccca.org** 。

*照片: 個人彩色相片一張, 尺寸(Wallet) 2.5”X 3.5”(JPG, BMP, PNG(300dpi))。

6. 填寫申請表格後, 電郵至mker@sccca.org 或請將支票連同表格繳交至教務處Mona。

1. Application date: April 01st to April 30th

2. Requirements:

You are eligible to apply for ‘Certificate of Course Completion’ from Irvine Chinese School if:

- You are currently in 10th grade or above at your high school.
- You have attended Irvine Chinese School for at least five consecutive years with completion of Chinese Level II (or equivalent Level); OR have attended Irvine Chinese School for at least three consecutive years with Completion of Chinese II and have taken SAT II Chinese or AP Chinese. Students must have scored 750 or higher on SAT II Chinese or 4 (and higher) on AP Chinese.
- You have obtained an average grade of B or higher from current school year at ICS.
- You have a good attendance/participation record at ICS.
- Print out report card (online login) and obtain signature and comments from your

current Chinese language teacher.

3. Application Form: download from school website.
4. Cost: \$45.00 payable to **SCCCA**. Each student will receive a yearbook, Certificate of Course Completion, and etc. Fee will be waived for students who have made to Principal's Honor Roll (see below) in ICS.
5. Essay: Applicant must submit a course completion essay, between 200-300 words, typed in Chinese and save as word document. Please email your photo and essay to mker@sccca.org **before 4/23/2017**.
*Photo: each applicant must provide a 2.5" X 3.5" color photo, soft copy: **JPG, BMP, PNG (300dpi)** only.
6. Submit your application form and check to Academic Affairs (Mona). If you have any questions, please contact Mona at mker@sccca.org

註1:

若曾參加SAT II 中文或AP 中文測驗的學生, SAT II 中文成績有達到750以上, 或AP中文4以上分, 將會於每年六月登上校長榮譽名單。請於四月之前把考試成績提供於教務處。

Students who have taken SAT II Chinese and AP Chinese and received a score 750 or higher on SAT II Chinese and 4 or higher on AP Chinese will be placed on Principal's Honor Roll List each year in June. Please submit your score(s) to ICS office before the end of April.